



SZS/ODSH/OOP/213



KUJCP00VHMLP

Smlouva o závazku veřejné služby

k zajištění základní dopravní obslužnosti Jihočeského kraje linkovou osobní dopravou č. 010/09/46/00/10 (dodatek č. 10)

uzavřená podle § 19 zákona č. 111/1994 Sb., o silniční dopravě, ve znění pozdějších předpisů, mezi smluvními stranami:

1. JIHOČESKÝ KRAJ

se sídlem České Budějovice, U Zimního stadionu 1952/2, PSČ 37076

zastoupený Mgr. Jiřím Zimolou, hejtmanem

IČ : 70890650

DIČ: CZ70890650

Bankovní spojení: ČSOB a.s.

číslo účtu: 199783072/0300

(dále jen objednatel)

2. ČSAD JIHOTRANS a.s.

se sídlem České Budějovice, Pekárenská 255/77, PSČ 370 21

zapsaná v OR KS České Budějovice, odd. B, vl. 892

zastoupená generálním ředitelem Robertem Krigarem

zastoupená ve věcech smluvních a prokazování ztráty Robertem Krigarem a Miroslavem Petrouškem, DiS

IČ: 25171216

Bankovní spojení: ČSOB a.s., pobočka České Budějovice

Číslo účtu: 108001144/0300

(dále jen dopravce)

Smluvní strany sjednávají tento dodatek č. 10 smlouvy o závazku veřejné služby k zajištění základní dopravní obslužnosti Jihočeského kraje linkovou osobní dopravou č. 010/09/046/00/00 uzavřené mezi smluvními stranami dne 1.12.2009 (dále též Smlouva).

Čl. V. Předběžný odborný odhad prokazatelné ztráty, odst. 3 ve znění Smlouvy:

3) Předběžný odborný odhad prokazatelné ztráty, zpracovaný podle článku V. odst. 5 této smlouvy na období od 1. 1. 2012 do 31. 12. 2012, je uveden v příloze č. 2 tohoto dodatku. Výše předběžného odborného odhadu prokazatelné ztráty na období od 1.1.2012 do 31.12. 2012 je 73 425 254,- Kč. Takto určená výše prokazatelné ztráty je stanovena v souladu s ustanovením Nařízení vlády a zahrnuje přiměřený zisk dopravce a vliv veškerých slev poskytovaných dle Výměru Ministerstva financí, kterým se vydává seznam zboží s regulovanými cenami, platného pro příslušný kalendářní rok. Výše předběžného odborného odhadu může být měněna pouze v souvislosti se změnou rozsahu dopravního výkonu v závazku požadovanou ze strany objednatele nebo se změnou daňových předpisů nebo dojde-li k legislativní změně v systému financování základní dopravní obslužnosti. Předběžný odborný odhad prokazatelné ztráty, zpracovaný podle článku V. odst. 5 vždy pro kalendářní období roku na další období platnosti této smlouvy bude přílohou příslušného dodatku.

se nahrazuje tímto novým textem a sjednaným obsahem:

3) Předběžný odborný odhad prokazatelné ztráty, zpracovaný podle článku V. odst. 5 této smlouvy na období od 1. 1. 2013 do 31. 12. 2013, je uveden v příloze č. 2 tohoto dodatku. Výše předběžného odborného odhadu prokazatelné ztráty na období od 1.1.2013 do 31.12. 2013 je **75 628 012,- Kč**. Takto určená výše prokazatelné ztráty je stanovena v souladu s ustanovením Nařízení vlády a zahrnuje přiměřený zisk dopravce a vliv veškerých slev poskytovaných dle Výměru Ministerstva financí, kterým se vydává seznam zboží s regulovanými cenami, platného pro příslušný kalendářní rok. Předběžný odborný odhad obsahuje Výkaz nákladů a tržeb a Předběžný odborný odhad prokazatelné ztráty po linkách a spojích uvedených v Čl. III v rozdělení na standardní spoje a spoje zajišťované malokapacitními autobusy. Výše předběžného odborného odhadu může být měněna pouze v souvislosti se změnou rozsahu dopravního výkonu v závazku požadovanou ze strany objednatele nebo se změnou daňových předpisů nebo dojde-li k legislativní změně v systému financování základní dopravní obsluhy. Předběžný odborný odhad prokazatelné ztráty, zpracovaný podle článku V. odst. 5 vždy pro kalendářní období roku na další období platnosti této smlouvy bude přílohou příslušného dodatku.

Čl. VI. Úhrada a prokazování prokazatelné ztráty, odst. 1 ve znění Smlouvy:

1) Cena přepravního výkonu k výpočtu úhrady prokazatelné ztráty závazku veřejné služby se sjednává na období od 1. 1. 2012 do 31. 12. 2012 ve výši [redacted] Kč/km, která je složena z částky [redacted] Kč/km úplných vlastních nákladů a částky [redacted] Kč/km přiměřeného zisku. Cena přepravního výkonu k výpočtu úhrady prokazatelné ztráty závazku veřejné služby vždy pro kalendářní období roku na další období platnosti této smlouvy bude stanovena v příslušných dodatcích.

se nahrazuje tímto novým textem a sjednaným obsahem :

1) Cena přepravního výkonu k výpočtu úhrady prokazatelné ztráty závazku veřejné služby se sjednává na období od 1. 1. 2013 do 31. 12. 2013 ve výši [redacted] Kč/km, která je složena z částky [redacted] Kč/km úplných vlastních nákladů a částky [redacted] Kč/km přiměřeného zisku pro standardní spoje a cena přepravního výkonu pro spoje zajišťované malokapacitními autobusy je [redacted] Kč/km, která je složena z částky [redacted] Kč/km úplných vlastních nákladů a částky [redacted] Kč/km přiměřeného zisku. Cena přepravního výkonu k výpočtu úhrady prokazatelné ztráty závazku veřejné služby vždy pro kalendářní období roku na další období platnosti této smlouvy bude stanovena v příslušných dodatcích.

Čl. VI. Úhrada a prokazování prokazatelné ztráty, odst. 3 v původním znění Smlouvy:

3) Objednatel se zavazuje zaplatit v období od 1. 1. 2012 do 31. 12. 2012 dopravci do 15. dne každého kalendářního měsíce zálohu ve výši 70% prokazatelné ztráty ze zálohovaného období, t. j. ve výši 4 283 140,- Kč. Výše zálohy vždy pro kalendářní období roku na další období platnosti této smlouvy bude stanovena v příslušných dodatcích.

se nahrazuje tímto novým textem a sjednaným obsahem :

3) Objednatel se zavazuje zaplatit v období od 1. 1. 2013 do 31. 12. 2013 dopravci do 15. dne každého kalendářního měsíce zálohu ve výši 70% prokazatelné ztráty ze

zálohovaného období, t. j. ve výši 4.411.600,- Kč. Výše zálohy vždy pro kalendářní období roku na další období platnosti této smlouvy bude stanovena v příslušných dodatcích.

Čl. IX. Smluvní pokuty, odst. 3 ve znění Smlouvy:

3) *Objednatel je oprávněn vůči dopravci pozastavit vyplácení zálohy úhrady prokazatelné ztráty dle čl. VI., odst. 3 v případě opakovaného nepředložení dokladů ve stanovených termínech dle čl. VI. této smlouvy a současně uplatnit smluvní pokutu ve výši 5.000,- Kč za každý nedodaný doklad.*

se nahrazuje tímto novým textem a sjednaným obsahem :

3) Objednatel je oprávněn vůči dopravci pozastavit vyplácení zálohy úhrady prokazatelné ztráty dle čl. VI., odst. 3 v případě opakovaného nepředložení dokladů ve stanovených termínech dle čl. VI. této smlouvy a současně uplatnit smluvní pokutu ve výši 5.000,- Kč za každý nedodaný doklad. Zároveň je objednatel oprávněn udělit smluvní pokutu 1.000,- Kč v případě pozdního dodání podepsaného dodatku (změny) smlouvy ze strany dopravce. Pozdním dodáním dodatku (změny) k podpisu objednatel se rozumí předání dodatku objednateli zastoupeného společností JIKORD s.r.o. v termínu kratším než minimálně 10 dnů přede dnem nabytí účinnosti dodatku (změny). Objednatel má nárok na smluvní pokutu jen za podmínky, že příslušný dodatek bude dopravci zaslán k podpisu minimálně 20 dnů přede dnem předjímaného nabytí účinnosti dodatku (změny).

Čl. X. Přejícná a závěrečná ustanovení, odst. 1 ve znění Smlouvy:

1) *Nedílnou součástí tohoto dodatku jsou:*

Příloha č. 1: Stanovený soubor linek a spojů

Příloha č. 2: Předběžný odborný odhad prokazatelné ztráty:

- výkaz nákladů a tržeb z přepravní činnosti (odhad prokazatelné ztráty za období každého kalendářního roku včetně výpočtu přiměřeného zisku provedený v souladu s Nařízením vlády č. 493/2004 Sb., kterým se upravuje prokazatelná ztráta ve veřejné linkové dopravě a kterým se konkretizuje způsob výkonu státního odborného dozoru v silniční dopravě nad financováním dopravní obslužnosti),

- odborný odhad prokazatelné ztráty po linkách a spojích, které jsou předmětem smlouvy, za období každého kalendářního roku,

Příloha č. 3: Ceník jízdného, platný pro linky, které jsou předmětem smlouvy,

Příloha č. 4: Sazebník pokut

Příloha č. 5: Datový formát pro výstupy z odbavovacích zařízení dopravce

Příloha č. 6: Vzor protokolu o kontrole

se nahrazuje tímto novým textem a sjednaným obsahem :

1) *Nedílnou součástí tohoto dodatku jsou:*

Příloha č. 1: Stanovený soubor linek a spojů v rozdělení na standardní spoje a spoje zajišťované malokapacitními autobusy uvedené tučným písmem

Příloha č. 2: Předběžný odborný odhad prokazatelné ztráty:

- výkaz nákladů a tržeb z přepravní činnosti (odhad prokazatelné ztráty za období každého kalendářního roku včetně výpočtu přiměřeného zisku provedený v souladu s Nařízením vlády č. 493/2004 Sb., kterým se upravuje prokazatelná ztráta ve veřejné linkové dopravě a kterým se konkretizuje

způsob výkonu státního odborného dozoru v silniční dopravě nad financováním dopravní obslužnosti) v rozdělení na standardní spoje a spoje zajišťované malokapacitními autobusy,

- odborný odhad prokazatelné ztráty po linkách a spojích, které jsou předmětem smlouvy, za období každého kalendářního roku v rozdělení na standardní spoje a spoje zajišťované malokapacitními autobusy

Příloha č. 3: Ceník jízdného, platný pro linky, které jsou předmětem smlouvy.

Příloha č. 4: Sazebník pokut se nemění

Příloha č. 5: Datový formát pro výstupy z odbavovacích zařízení dopravce se nemění

Příloha č. 6: Vzor protokolu o kontrole se nemění

Ostatní části smlouvy o závazku veřejné služby k zajištění základní dopravní obslužnosti Jihočeského kraje linkovou osobní dopravou č. 010/09/46/00/00 uzavřené mezi smluvními stranami dne 1.12.2009 zůstávají v platnosti a nezměněné.

Tento dodatek č. 10 nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dne 1.1.2013.

Obě smluvní strany vysloveně prohlašují, že tento dodatek byl uzavřen na základě jejich pravé, svobodné a vážné vůle, určitě a srozumitelně a na důkaz toho připojují své podpisy.

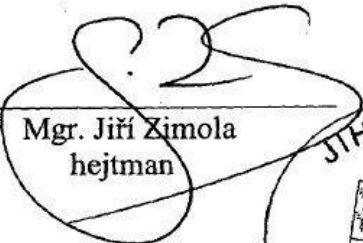
Tento dodatek č. 10 se vyhotovuje ve 4 vyhotoveních majících povahu originálu, z nichž 2 vyhotovení obdrží objednatel a 2 vyhotovení dopravce.

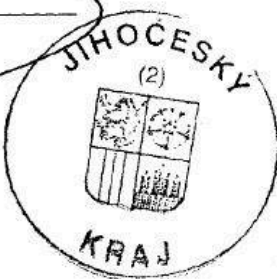
V Českých Budějovicích dne: 08 -01- 2013


V Českých Budějovicích dne: 21 -12- 2012

za objednatele:

za dopravce:


Mgr. Jiří Zimola
hejtman




Robert Krigar
generální ředitel

ČSAD JIHOTRANS a.s.
370 21 České Budějovice, Pekařenská 255/77
Č. 251 71 216 DIČ: CZ25171216
středisko ISAD
tel. 378 008 201

Stanovený soubor linek a spojů platný od 1.1.2013

č. linky	název linky	č. spojů
320010	České Budějovice-Lišov-Třeboň	2;3;4;5;6;7;8;9;10;11;12;13;14;15;16;17;18;19;20;21;22;23;24;25;26; 27;28;29;30;31;32;33;34;37;38;39;40;41;43;44;45;46;47;48;49;50;51; 52;53;54;55;57;58;59;60;61;62;63;64;69;70;
320030	České Budějovice-Velešín-Kaplice	9,24,36,45
320040	České Budějovice-Trhové Sviny-Nové Hradý	1;2;3;4;5;6;7;8;9;10;11;12;13;14;15;16;17;18;19;20;21;22;23;24;25;27; 29;30;32;33;34;35;36;37;38;39;40;41;42;44;45;46;47;48;49;51;52;53; 54;55;56;57;58;60;61;62;63;64;65;66;67;68;69;70;71;72;73;74;75;77; 79;80;81;82;83;85;87;88;89;91;92;93;
320050	České Budějovice-Lomnice n. Luž. - Novosedly n. Než.	2;3;4;6;9;10;13;14;15;18;19;20;21;24;
320060	České Budějovice-Hluboká n. Vlt.	15;16;27;30;40;51;53;55;60;61;62;63;64;65;67;68;71;72;74;75;76;77;79;80;81;83;84;85;86;88;90;91;92;93;
320061	ČB-Hluboká n. Vlt.-Zliv-Dívčice	1;2;3;4;5;6;7;10;14;17;19;22;25;26;51;52;69
320070	České Budějovice-Kolný-Lišov	2;3;5;6;7;8;9;10;11;12;13;14;
320090	České Budějovice-Lhenice	1;3;4;5;7;8;10;12;13;16;17;19;21;22;23;24;25;26;27;29;30;31;32;33; 34;37;38;39;42;44;46;
320091	České Budějovice-Dubné-Holašovice	5;6;15;20;26;
320100	České Budějovice-Vrábče-Křemže	2;3;4;5;6;7;8;9;
320110	České Budějovice-Čakovec	2;3;4;5;6;7;8;9;10;11;12;14;15;16;19;20;22;23;31;
320120	České Budějovice-Komařice	1;2;3;4;5;6;7;8;9;10;11;12;14;15;16;17;18;19;20;23;26;
320130	Č. Budějovice-Řimov-Besednice-Soběnov	1;2;3;4;5;6;7;8;9;10;11;12;13;14;15;16;17;18;19;21;22;23;24;25;26;27; 28;29;30;31;32;33;34;35;36;37;38;39;40;41;42;43;44;
320140	České Budějovice-Libňáč-Jelmo	1;2;3;4;5;8;10;15;17;18;
320150	Č. Budějovice-Borovany-Hluboká u Bor.	2;3;4;5;6;7;8;9;10;12;14;15;16;17;18;19;20;21;22;23;24;25;26;27; 28;29;30;33;34;35;37;
320160	Č. Budějovice-Zaliny-Ledenice-Trocnov-Borovany	1;2;3;4;5;6;7;10;13;14;16;19;21;25;28;33;
320170	České Budějovice-Dobřejovice	1;2;3;4;5;6;7;10;11;13;14;21;
320180	České Budějovice-Dubné-Lipanovice	1;2;3;4;10;14;16;
320181	Č. Budějovice-Němčice-Záboří-Lipanovice	2;3;4;7;8;10;12;14;15;16;17;18;19;20;23;25;27;
320190	Dolní Bukovsko-Ševětín	1;2;3;4;5;6;7;8;9;10;11;12;13;14;15;17;18;19;20;21;25;
320200	Ločnice-Řimov-Velešín	1;2;4;5;10;11;
320210	České Budějovice-Zliv-Mydlovary-Dívčice	4;5;6;7;8;9;10;11;12;14;16;19;
320220	České Budějovice-Dolní Bukovsko-Týn n. Vlt.	1;2;3;4;5;6;7;8;9;10;11;12;13;14;15;16;17;18;19;20;21;22;23;24;25;26;27; 28;29;31;33;34;35;36;37;38;39;40;41;42;43;44;45;46;47;48;50;52;53;54;
320230	Sedlec, Lékařova Lhota-Strýčice	1;2;3;4;5;6;8;9;
320240	České Budějovice-Třeboň	5;6;
320410	Trh. Sviny-Ločnice-Besednice-Velešín	1;2;3;5;6;9;12;13;15;18;20;21;24;
320420	Trhové Sviny-Benešov n. Čermou-Leopoldov-Kaplice	1;2;3;4;5;6;7;8;9;10;11;12;20;21;22;28;29;32;33;34;36;37;38;39;41; 42; 43;45;48;49;
320430	Trhové Sviny-Olešnice-Jilovice-Třeboň	1;2;3;4;5;6;7;8;10;12;13;14;16;17;18;19;21;22;24;25;28;29;33;35;37;38; 39;41;42; 43;
320450	Trh. Sviny-Horní Stropnice-Staré Hutě	1;2;3;6;7;8;9;11;12;13;14;17;18;19;20;21;22;23;25;26;27;28;29;31; 52;
320460	Nové Hradý-Nová Ves-České Velenice	1;4;7;
320470	Hranice-Nové Hradý-Benešov n. Čermou	1;2;3;4;5;6;7;8;9;10;11;12;13;14;15;16;17;18;19;20;21;22;23;24;25;26; 27;28;29;30;31;32;33;34;35;36;37;38;39;40;41;42;43;44;45;46;47;48; 49;50;51;52;53;54;55;56;57;58;59;60;61;62;63;64;65;66;67;68;70;72;93;
320480	České Budějovice-Ledenice-Borovany-Trhové Sviny	3;5;6;10;11;12;13;14;15;16;18;20;22;24;25;26;27;28;29;30;31;32;33; 35;36;37;38;39;40;41;43;49;53;
320481	Trhové Sviny-Slavče, Dobrkovská Lhotka	2;4;6;10;11;17;18;23;24;29;30;31;32;33;39;41;42;43;47;53;
320510	Č. Budějovice-Trh. Sviny-N. Hradý-St. Hutě	1;3;4;5;6;7;8;9;10;11;12;13;14;15;16;17;18;19;20;22;33;87;
320520	Č. Budějovice-Borovany-Nové Hradý	1;2;3;4;5;6;7;8;9;10;11;12;13;15;16;17;19;20;23;25;26;27;28;29;31;32;33;
320710	Týn n. Vlt.-Dolní Bukovsko-Řípec	1;3;4;6;7;8;11;13;14;15;16;17;

č. linky	název linky	č. spojů
320720	České Budějovice-Týn n. Vlt.-Bechyně	1;2;3;4;5;6;7;8;9;10;11;12;13;14;15;16;17;18;19;20;21;22;23;24;25;26; 27;28;29;30;31;32;33;34;35;36;37;38;39;40;41;42;43;44;45;46;47;48; 49;50;51;53;54;55;56;57;58;59;60;62;
320730	Týn n. Vlt.-Dříteň-České Budějovice	1;2;3;4;5;6;7;8;9;10;11;13;14;15;16;18;19;20;22;23;24;25;26;
320740	Týn n. Vlt.-Ševětín-České Budějovice	2;3;4;5;6; 9;12;13;14;15;17;19;
320750	Týn n. Vlt.-Bernartice	1;2;3;4;5;6;7;8;9;10;11;12;13;14;15;16;17;18;19;20;23;24;26;27;28; 31;34;
320760	Týn n. Vlt.-Sudoměřice u Bech.-Bechyně	3;4;9;13;14;15;16;17;18;19;
320770	Týn n. Vlt.-Purkarec-České Budějovice	1;2;3;4;5;6;7;8;9;10;11;12;13;15;18;
320800	Týn n. Vlt.-Poněšice-České Budějovice	1;2;3;4;5;6;7;8;9;10;11;12;13;14;16;17;18;20;21;23;25;28;
320810	Temelín – Týn n. Vlt.-Milevsko	1;2;3;
320840	Týn n. Vlt.-Dříteň-Zliv	1;2;3;4;5;6;7;8;9;11;16;
320850	Týn n. Vlt.-Dříteň	1;2;4;7;8;9;10;13;14;
380510	Vodňany-Netolice-Lhenice	30;31;32;33
390220	Radětice-Bechyně-Dražič-Bernartice	1;7;8;20;21;22;

Tučně označené spoje jsou zajišťovány malokapacitními autobusy.

Č. 251 71 216 DIČ: CZ25171216
středisko ISAD
tel. 389 008 291

Ceník jízdného ČSAD JIHOTRANS a.s., České Budějovice

platný od 1.9.2011		zvláštní jízdné			
Tarifní vzdálenost	Obyčejné jízdné	50%	žáci do 15 let	žáci/studenti od 15 do 26 let	ZTP, ZTP/P
1 - 4	10	5,00	3,00	7,00	2,00
5 - 7	14	7,00	5,00	10,00	3,00
8 - 10	17	8,00	6,00	12,00	4,00
11 - 13	21	10,00	7,00	15,00	5,00
14 - 17	24	12,00	9,00	18,00	6,00
18 - 20	28	14,00	10,00	21,00	7,00
21 - 25	32	16,00	12,00	24,00	8,00
26 - 30	36	18,00	13,00	27,00	9,00
31 - 35	40	20,00	15,00	30,00	10,00
36 - 40	44	22,00	16,00	33,00	11,00
41 - 45	48	24,00	18,00	36,00	12,00
46 - 50	50	25,00	18,00	37,00	12,00
51 - 55	56	28,00	21,00	42,00	14,00
56 - 60	62	31,00	23,00	46,00	15,00
61 - 70	70	35,00	26,00	52,00	17,00
71 - 80	80	40,00	30,00	60,00	20,00
81 - 90	90	45,00	33,00	67,00	22,00
91 - 100	95	47,00	35,00	71,00	23,00
101 - 110	110	55,00	41,00	82,00	27,00
111 - 120	120	60,00	45,00	90,00	30,00
121 - 130	130	65,00	48,00	97,00	32,00
131 - 140	135	67,00	50,00	101,00	33,00
141 - 150	145	72,00	54,00	108,00	36,00
151 - 160	155	77,00	58,00	116,00	38,00
161 - 170	170	85,00	63,00	127,00	42,00
171 - 180	180	90,00	67,00	135,00	45,00
181 - 190	190	95,00	71,00	142,00	47,00
191 - 200	200	100,00	75,00	150,00	50,00

Za zvláštní jízdné 50% se přepravují:

- děti od 6 - 15 let, druhé a další dítě do 6 let.
- Dítě od 10 let je povinno se prokázat průkazem (totoženkou, rodný list, či jiný doklad s fotografií)
- rodiče k návštěvě dětí zdravotně postižených, umístěných v léčebnách (ústavech) - na základě předloženého průkazu vydaném léčebnou (ústavem)
- dovozně za psa

Na linkách základní dopravní obsluhy na území Jihočeského kraje, jsou bezplatně přepravováni členové Českého svazu bojovníků za svobodu, Konfederace politických vězňů České republiky a Svazu PTP-VTNP, po prokázání se průkazem opravňujícím na bezplatno

Zavazadla

1-50 km	5 Kč
51 a více km	10 Kč

Jízdní kolo* **30 Kč**

* - přeprava kola pouze na vybraných spojích, tomu určených

Uvedené ceny jsou včetně DPH v zákonné výši

středisko ISAD
tel. 382 008 251